

GENERAL CARE AND MAINTENANCE

1. Clean o-rings with a soft clean cloth to insure that sealing area is free of dirt that could destroy the o-ring seal.
2. Apply a light coat of clear silicone grease on the o-rings occasionally if turning action becomes too difficult.
3. Remove the tail cap and wipe the rear threads of the 2365 flashlight body and inside of the tail cap with a soft clean cloth occasionally to avoid intermittent flashlight operation.

CAUTION

To prevent the 2365 flashlight coming on accidentally when the flashlight is stored, remove the batteries. If the 2365 flashlight is turned on while it is in a container, the flashlight can overheat and damage the flashlight or the material of the surrounding area.

SPECIFICATIONS

- BULB:** LED
- BULB LIFE:** Average 10,000 hours
- BATTERIES:** (2) Two 1.5V AA alkaline or other equivalent batteries.

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged o-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from o-ring sealing surfaces. Keep threads, o-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of o-ring.

Battery Safety Bulletin Alkaline Batteries

1. Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the specified cell type manufacturer and, where applicable, brand names that are displayed on the flashlight and/or instructions sheets that are supplied with the light.
2. The use of other battery technologies may reduce the performance of the flashlight. Always read the battery manufacturers recommendations for the appropriate use of the battery technology/brand prior to using them in the flashlight.
3. When replacing the batteries:
 - a. Replace all the batteries at the same time.
 - b. Do not mix battery brands and old and new batteries.
 - c. Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.
4. Do not change batteries in a hazardous location.
5. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time.

MANUAL DE INSTRUCCIONES INTRODUCCIÓN

Esta linterna compacta produce un haz de luz muy brillante gracias a su LED que funciona con dos pilas AA alkaline. La linterna 2365 ha sido diseñada para ser usada de manera sencilla con una sola mano y dispone de un interruptor con dos posiciones para un funcionamiento continuo o momentáneo. El armazón de la linterna 2365 ha sido fabricado por máquinas CNC con una aleación de aluminio extruido similar al utilizado en los aviones, para garantizar la máxima duración. Además, la 2365 es resistente al agua.

INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS

1. Retire la tapa situada en el extremo posterior de la linterna, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque (2) dos pilas AA alkaline con el polo positivo orientado hacia la parte delantera de la linterna.
3. Vuelva a poner la tapa en la linterna, girándola en el sentido de las agujas del reloj, hasta que quede cerrada.

FUNCIONAMIENTO

1. CONTINUO-ENCENDER ---- Para ENCENDER pulse el botón NEGRO situado en la parte posterior de la linterna.
2. APAGAR ---- Para apagar pulse de nuevo el botón NEGRO que se encuentra en la parte posterior de la linterna.
3. MOMENTÁNEO ---- Para un funcionamiento momentáneo, apriete suavemente el botón situado en la parte posterior.

CAMBIO DE LAS PILAS

1. Retire la tapa situada en el extremo posterior de la linterna 2365, girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que quede suelta y pueda sacarla.
2. Saque las (2) dos pilas usadas de la linterna 2365.
3. Coloque las (2) dos nuevas pilas AA alkaline con el borne + orientado hacia la parte delantera de la linterna.
4. Vuelva a poner la tapa posterior y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede cerrada.

LINTERNAS CON LA GARANTÍA LIMITADA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc., ofrece una garantía de por vida en sus linternas contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente o haya sufrido accidentes. En Australia: véase <http://www.pelican.com/warranty> Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase <http://www.pelican.com/warranty>.

La garantía de por vida no cubre las maletas rotomoldeadas, los productos del AALG ni la parte de tejido de las mochilas.

TORCHES GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit à vie ses torches contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ou les piles. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si le produit a été transformé, endommagé ou physiquement modifié d'une façon ou d'une autre, ou encore sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. En Australie : voir <http://www.pelican.com/warranty> Pour une version complète et détaillée de la garantie, voir <http://www.pelican.com/warranty>.

La garantie à vie ne couvre pas les valises rotomoulées, les produits AALG et la partie en tissu des sacs à dos.



23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311
www.pelican.com

PELICAN™ CANADA

10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.

c/ Provença, 388, 7º • 08025 • Barcelona, Spain
Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393

MADE IN CHINA

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

2365-311-000 5-5036 REV C © 2012 Pelican Products SP/12

Cat. #2365

PELICAN™



2365
LED

INSTRUCTION MANUAL

INTRODUCTION

This compact flashlight produces an ultra bright light beam by using a LED powered by (2) two AA alkaline batteries. The 2365 flashlight is designed for easy use with one hand operation and has a dual-switch mode for constant-on and momentary-on. The 2365 flashlight body is made by high precision CNC machines from aircraft-grade aluminum alloy for the most durable construction. The 2365 flashlight is water resistant.

TO INSERT BATTERIES

1. Remove the tail cap by turning counter-clockwise.
2. Install (2) two AA alkaline batteries with + terminal facing to the head assembly.
3. Replace the tail cap onto the flashlight by turning clockwise until sealed.

OPERATION

1. CONSTANT-ON ---- Press the BLACK tail button to turn ON.
2. LIGHT-OFF ---- Press the BLACK tail button to turn OFF.
3. MOMENTARY ---- Gently depress the tail button for momentary operation.

TO CHANGE BATTERIES

1. Remove the tail cap by turning counter-clockwise until it comes off the rear of the 2365 flashlight.
2. Remove the (2) two used batteries from the 2365 flashlight.
3. Install the (2) two AA alkaline batteries with + terminal facing to the head assembly.
4. Replace the tail cap by turning clockwise until sealed.

CUIDADO GENERAL Y MANTENIMIENTO

1. Limpie las juntas tóricas con un trapo suave y limpio para asegurarse de que en la zona de cierre no queda suciedad que pueda estropear las juntas.
2. Aplique ocasionalmente una pequeña capa de grasa de silicona pura en las juntas tóricas, en caso de que sea demasiado difícil girar la linterna.
3. Saque de vez en cuando la tapa posterior y limpie la rosca de la linterna y la parte interior de la tapa con un trapo limpio y suave, para evitar que la linterna funcione de manera intermitente.

ATENCIÓN

Para evitar que la linterna 2365 se encienda accidentalmente cuando está guardada, retire las pilas. Si la linterna 2365 se enciende cuando está dentro de una caja, podría calentarse en exceso y quedar dañada o estropear los materiales cercanos a la misma.

ESPECIFICACIONES

BOMBILLA:	LED
Duración de la bombilla:	media de 10.000 horas
PILAS:	Alcalina de 1,5V tipo AA (2) pilas similares

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

Comunicado sobre seguridad de las pilas Pilas alcalinas

1. Los certificados de seguridad en zonas peligrosas para entornos explosivos solo se aplican al fabricante de pilas especificado y, si procede, a las marcas que aparecen en la linterna o en las hojas de instrucciones que la acompañan.
2. El uso de cualquier otro tipo de pilas puede afectar al rendimiento de la linterna. Consultar siempre las recomendaciones de los fabricantes de dichas pilas en cuanto a su uso antes de utilizarlas en la linterna.
3. Para cambiar las pilas:
 - a. Sustituir todas las pilas a la vez.
 - b. No mezclar pilas de distinta marca ni pilas usadas y nuevas.
 - c. Introducir las pilas correctamente siguiendo la polaridad (+ y -) indicada en la pila y el equipo.
4. No cambiar las pilas en zonas peligrosas.
5. Sacar las pilas del equipo si no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

MANUEL D'INSTRUCTIONS 2365

INTRODUCTION

Cette torche compacte produit un rayon très puissant grâce à une LED de 1W alimentée par (2) deux piles au AA alcaline. La torche 2365 est conçue pour pouvoir être tenue facilement d'une seule main et dispose d'un mode d'allumage double pour obtenir un éclairage constant ou momentané. Le corps de la torche 2365 est fabriqué sur des machines CNC de très grande précision en alliage d'aluminium d'avionnerie pour une meilleure résistance. La torche 2365 est étanche.

POUR INSÉRER LES PILES

1. Enlevez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Installez (2) deux piles au AA alcaline avec la borne + dirigée vers le haut de la torche.
3. Remettez le couvercle en place sur la torche en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ferme bien.

FONCTIONNEMENT

1. ALLUMAGE CONSTANT --- Appuyez sur le bouton NOIR pour ALLUMER.
2. ÉTEINDRE --- Appuyez sur le bouton NOIR pour ÉTEINDRE.
3. MOMENTANÉ --- Appuyez doucement sur le bouton pour un fonctionnement momentané.

POUR CHANGER LES PILES

1. Démontez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se démonte de l'arrière de la torche 2365.
2. Enlevez les (2) deux piles usagées de la torche 2365.
3. Installez (2) deux nouvelles piles au AA alcaline avec la borne + dirigée vers le haut de la torche.
4. Remettez le couvercle en place sur la torche en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ferme bien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET MAINTENANCE

1. Nettoyez les joints toriques à l'aide d'un chiffon doux et propre pour vérifier que les parties de fermeture ne contiennent pas de poussière qui pourrait abîmer le joint torique.
2. Appliquez une fine couche de graisse de silicone de temps en temps sur les joints toriques si vous notez qu'il devient difficile de faire tourner la torche.
3. Enlevez le couvercle et essayez les filetages arrière du corps de la lampe torche 2365 et l'intérieur du couvercle de temps en temps à l'aide d'un chiffon doux et propre pour éviter un fonctionnement inopiné de la torche.

AVERTISSEMENT

Pour éviter que la torche 2365 ne s'allume inopinément lorsqu'elle est rangée, retirez les piles. Si la torche 2365 s'allume alors qu'elle est rangée, elle peut chauffer de manière exagérée et être endommagée ou endommager le matériau dans lequel elle est rangée.

SPÉCIFICATIONS

AMPOULE :	LED
DURÉE DE VIE	En moyenne 10 000 heures
DE L'AMPOULE :	(2) deux piles au AA alcaline, ou équivalentes.
PILES :	

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examinez attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvre de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvre interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

Bulletin de sécurité des piles Piles alcalines

1. Les agréments de sécurité de site dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le fabricant du type de pile indiqué et, le cas échéant, les noms de marque qui sont mentionnées sur la torche et/ou les fiches d'instruction fournies avec le système d'éclairage.
2. L'utilisation d'autres technologies de pile peut réduire les performances de la torche. Toujours lire les recommandations des fabricants de pile pour l'utilisation appropriée de la technologie/marque de pile, avant d'utiliser les piles dans la torche.
3. Remplacement des piles :
 - a. Remplacer toutes les piles en même temps.
 - b. Ne pas mélanger les marques de pile, ni d'anciennes piles avec des neuves.
 - c. Toujours insérer les piles dans le sens correct en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur la pile et l'appareil.
4. Ne pas changer les piles dans un site dangereux.
5. Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation pendant une période prolongée.

PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its lights for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE REMEDIES HEREBY PROVIDED SHALL BE THE EXCLUSIVE AND SOLE REMEDY OF THE PURCHASER.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WAR-RANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HERBY DISCLAIMED AND EXCLUDED.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE. To the extent permitted by law, in no event shall Pelican's liability to the purchaser for damages hereunder exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products, Inc. at 23215 Early Avenue, Torrance, CA 90505 or csr.warranty@pelican.com, or by calling 1-800-473-5422, extension 5. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the flashlight has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under provisions of the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg, Enna NSW 2250, Tel: +612 4367 7022. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making claim under this warranty.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded cases, AALG products or fabric portion of backpacks. Refer to www.pelican.com/ warranty for full details.